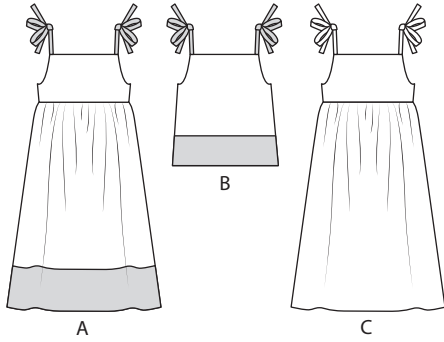


FRONT
DEVANT



A

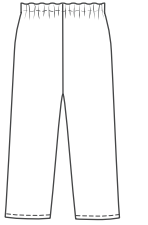
C



D

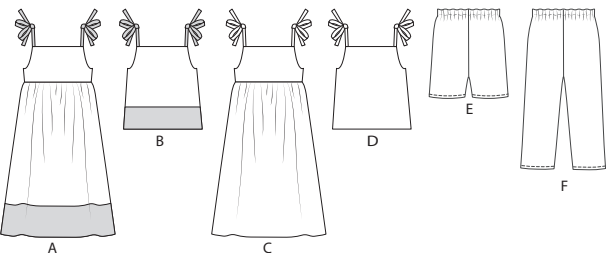


E



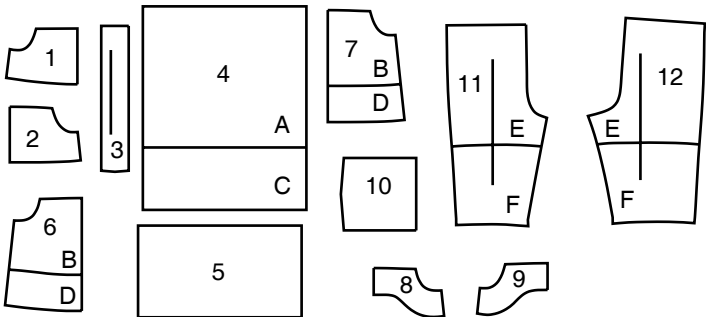
F

BACK
DOS



A

C



- 1 Bodice Front-A,C
2 Bodice Back-A,C
3 Shoulder Strap-A,B,C,D
4 Skirt Front and Back-A,C
5 Hem Band-A
6 Front-B,D
7 Back-B,D
8 Front Facing-B,D
9 Back Facing-B,D
10 Hem Band-B
11 Front-E,F
12 Back-E,F
- 1 Corsage devant - A, C
2 Corsage dos - A, C
3 Bretelle - A, B, C, D
4 Jupe devant et dos - A, C
5 Bande d'ourlet - A
6 Devant - B, D
7 Dos - B, D
8 Parementure devant - B, D
9 Parementure dos - B, D
10 Bande d'ourlet - B
11 Devant - E, F
12 Dos - E, F

BODY MEASUREMENTS / MESURES DU CORPS

Sizes/Tailles	CHILDREN'S/ENFANT				GIRLS/FILLE	
	3	4	5	6	7	8
Chest (ins)	22	23	24	25	26	27
Waist	20½	21	21½	22	23	23½
Hip	25	26	26½	27	30	32
Height	38	41	44	47	50	52
T. poitrine (cm)	56	58	61	64	66	69
T. taille	52	53	55	56	58	60
T. hanches	64	66	67	69	76	81
Hauteur	97	104	112	119	127	132

FABRIC CUTTING LAYOUTS



Indicates Bustline, Waistline, Hipline and/or Biceps. Measurements refer to circumference of Finished Garment (Body Measurement + Wearing Ease + Design Ease). Adjust Pattern if necessary.

Lines shown are CUTTING LINES, however, 5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED, unless otherwise indicated. See SEWING INFORMATION for seam allowance.

Find layout(s) by Garment/View, Fabric Width and Size. Layouts show approximate position of pattern pieces; position may vary slightly according to your pattern size.

All layouts are for with or without nap unless specified. For fabrics with nap, pile, shading or one-way design, use WITH NAP layout.

RIGHT SIDE OF PATTERN	WRONG SIDE OF PATTERN	RIGHT SIDE OF FABRIC	WRONG SIDE OF FABRIC
-----------------------	-----------------------	----------------------	----------------------

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
* = WITH NAP/AVEC SENS
S/L = SELVAGE(S)/LISIÈRE(S)
AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
** = WITHOUT NAP/SANS SENS
F/P = FOLD/PLIURE
CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Position fabric as indicated on layout. If layout shows...

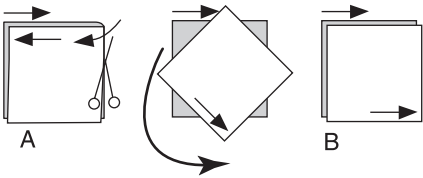
GRAINLINE—Place on straight grain of fabric, keeping line parallel to selvage or fold. ON “with nap” layout arrows should point in the same directions. (On Fur Pile fabrics, arrows point in direction of pile.)

SINGLE THICKNESS—Place fabric right side up. (For Fur Pile fabrics, place pile side down.)

DOUBLE THICKNESS

WITH FOLD—Fold fabric right sides together.

* **WITHOUT FOLD**—With right sides together, fold fabric CROSSWISE. Cut fold from selvage to selvage (A). Keeping right sides together, turn upper layer completely around so nap runs in the same direction as lower layer.



FOLD—Place edge indicated exactly along fold of fabric. NEVER cut on this line.

When pattern piece is shown like this...

• Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece (A). Fold fabric and cut piece on fold, as shown (B).

★ Cut piece only once. Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece. Open fabric; cut piece on single layer.

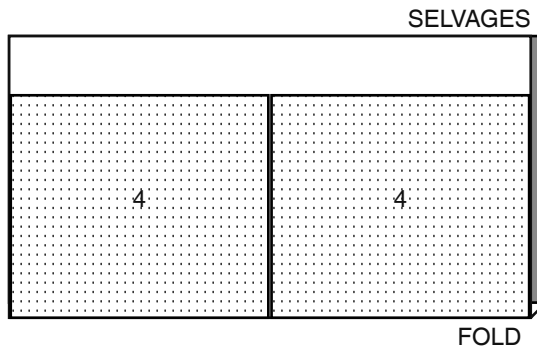
Cut out all pieces along cutting line indicated for desired size using long, even scissor strokes, cutting notches outward.

Transfer all markings and lines of construction before removing pattern tissue. (Fur Pile fabrics, transfer markings to wrong side.)

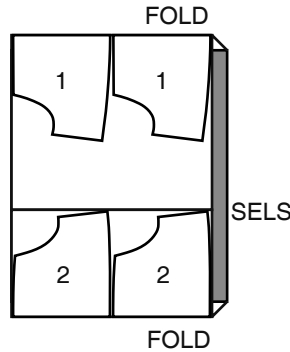
NOTE: Broken-line boxes (a! b! c!) in layouts represent pieces cut by measurements provided.

DRESS A / ROBE A

PIECES 1 2 4



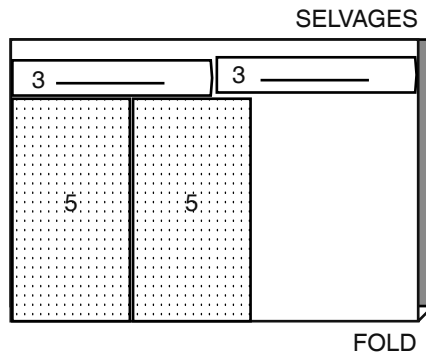
45" (115CM)
WITH NAP
AS/TT



CONTRAST A STRAPS, BANDS/
CONTRASTE A BRETELLES, BANDES

PIECES 3 5

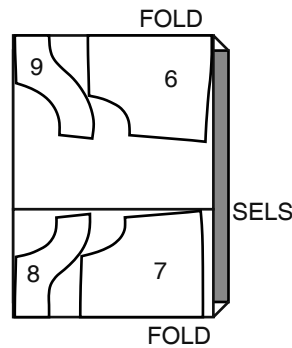
45" (115CM)
WITH NAP
AS/TT



TOP B / HAUT B

PIECES 6 7 8 9

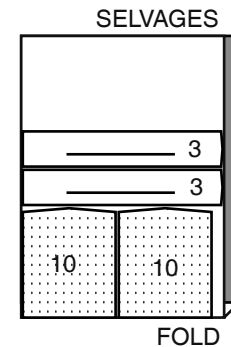
45" (115CM)
WITH NAP
AS/TT



CONTRAST B STRAPS, BANDS/
CONTRASTE B BRETELLES, BANDES

PIECES 3 10

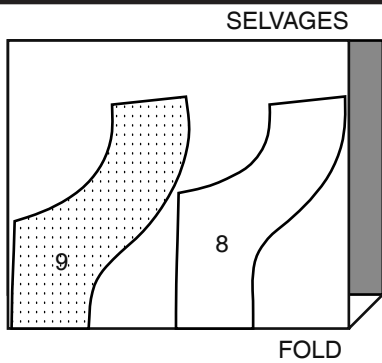
45" (115CM)
WITH NAP
AS/TT



INTERFACING B,D/
ENTOILAGE B, D

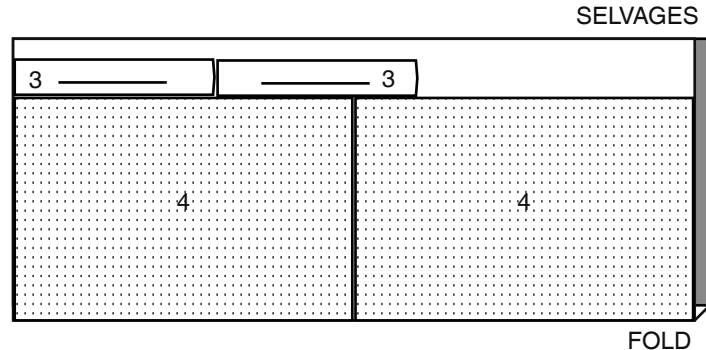
PIECES 8 9

20" (51CM)
AS/TT

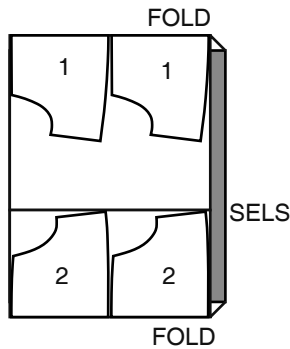


DRESS C / ROBE C

PIECES 1 2 3 4



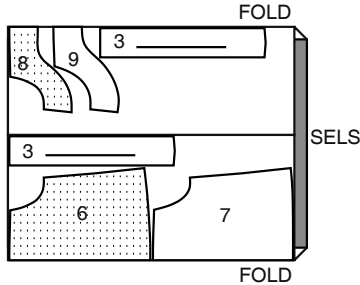
45" (115CM)
WITH NAP
AS/TT



TOP D / HAUT D

PIECES 3 6 7 8 9

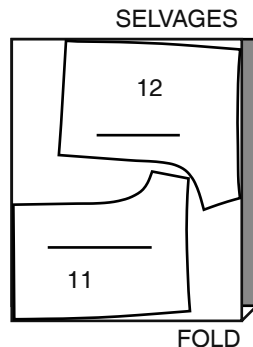
45" (115CM)
WITH NAP
AS/TT



SHORTS E / SHORT E

PIECES 11 12

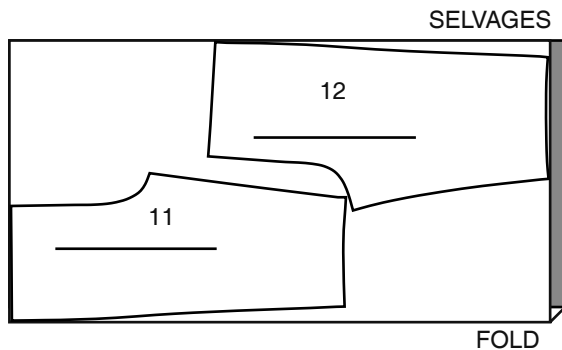
45" (115CM)
WITH NAP
AS/TT



PANTS F
PANTALON F

PIECES 11 12

45" (115CM)
WITH NAP
AS/TT



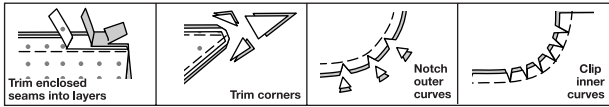
SEWING INFORMATION

5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED,
(unless otherwise indicated)

ILLUSTRATION SHADING KEY

Right Side	Wrong Side	Interfacing	Lining	Underlining

Press as you sew. Press seams flat, then press open, unless otherwise instructed. Clip seam allowances, where necessary, so they lay flat.



GLOSSARY

Sewing terms appearing in **BOLD TYPE** in Sewing Instructions are explained below.

DOUBLE - STITCH - Stitch seam along seamline; stitch again 1/4" (6mm) away in seam allowance using a straight stitch OR zigzag stitch; trim close to second stitching OR overlock seam.

FINISH - Stitch 1/4" (6mm) from raw edge and finish with one of the following: (1) Pink OR (2) Overcast OR (3) Turn in along stitching and stitch close to fold OR (4) Overlock.

OPTIONAL FOR HEMS: Apply Seam Binding.
GATHER - Stitch along seamline and again 1/4" (6mm) away in seam allowance, using long machine stitches. Pull thread ends when adjusting to fit.

NARROW HEM - Turn in hem; press, easing in fullness if necessary. Open out hem. Turn in again so raw edge is along crease; press. Turn in along crease; stitch.

SLIPSTITCH - Slide needle through a folded edge, then pick up a thread of underneath fabric.

TOPSTITCH - On outside, stitch 1/4" (6mm) from edge, seam or previous stitching, using presser foot as guide, or stitch where indicated in instructions.

SEWING TUTORIALS



Build your skills viewing short, easy-to-follow videos at [simplicity.com/sewingtutorials](https://www.simplicity.com/sewingtutorials)

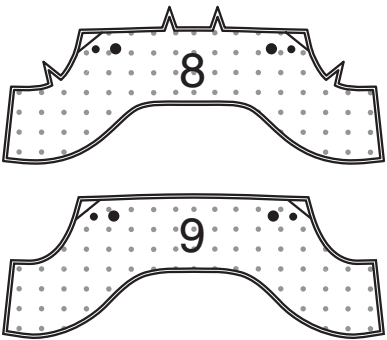
SEWING DIRECTIONS

DRESS A, C, TOP B, D

NOTE: Under each sub-heading, the first view will be illustrated, unless otherwise indicated.

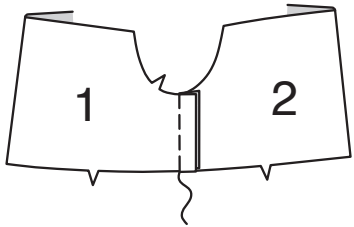
INTERFACING B, D

1. Trim corners from INTERFACING, as shown. Fuse to wrong side of each matching FABRIC section, following manufacturer's instructions.

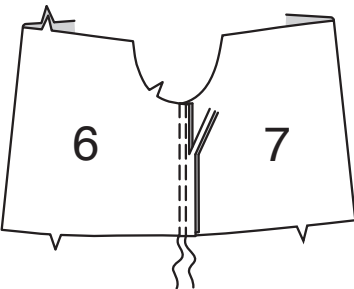


FRONT AND BACK

2. VIEWS A, C: Stitch one BODICE FRONT (1) and one BODICE BACK (2) section together at sides. (Remaining bodice sections will be used as lining.)



3. VIEWS B, D: Stitch FRONT (6) and BACK (7) together at sides in **DOUBLE-STITCHED** seams. Press seams toward back.



ALL VIEWS:

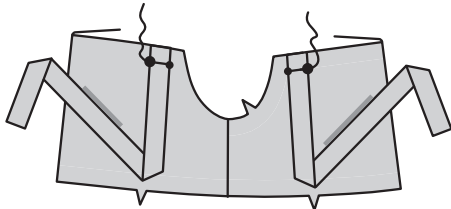
4. With right sides together, fold each SHOULDER STRAP (3) section along foldline. Stitch, leaving end with symbols open. Trim.



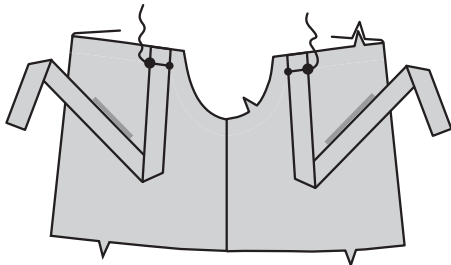
5. Turn. Press. Baste raw edges together.



6. VIEWS A, C: On outside, pin shoulder straps to upper edges of bodice, matching symbols and having raw edges even. Baste.



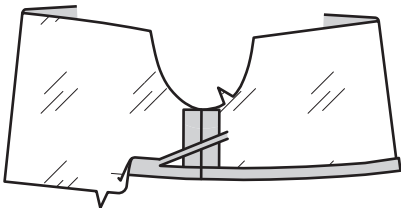
7. VIEWS B, D: On outside, pin shoulder straps to upper edges of top, matching symbols and having raw edges even. Baste.



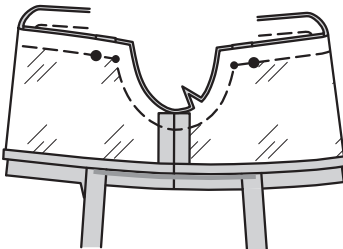
VIEWS A, C:

Prepare bodice LINING in same manner as bodice, omitting shoulder straps.

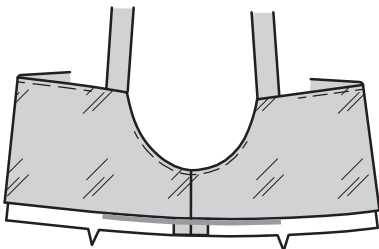
8. Turn in seam allowance on lower edge of bodice lining; press. Trim pressed seam allowance to 3/8" (1cm).



9. Pin bodice lining to bodice, having raw edges even. Stitch upper and armhole edges. Trim. **UNDERSTITCH** lining as far as possible.

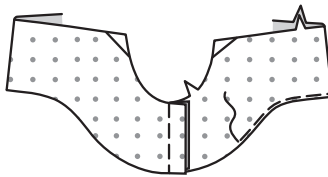


10. Turn lining to inside, turning shoulder straps out. Press.

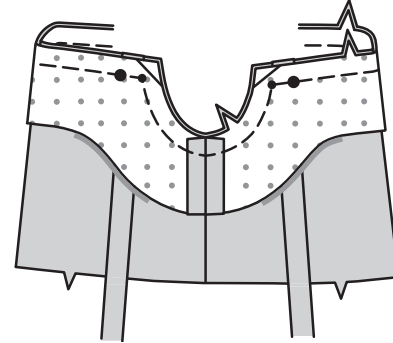


VIEWS B, D:

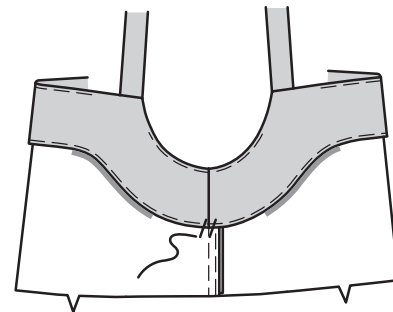
11. Stitch FRONT FACING (8) and BACK FACING (9) together at sides. **FINISH** unnotched edge.



12. Pin facing to top, having raw edges even. Stitch upper and armhole edges. Trim. **UNDERSTITCH** facing as far as possible.

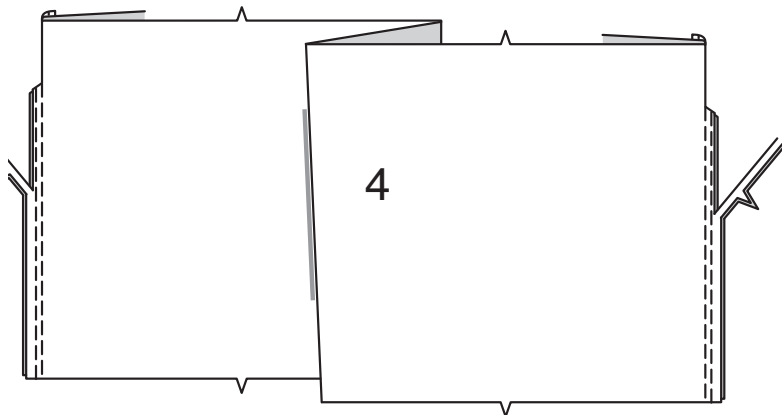


13. Turn facing to inside, turning shoulder straps out. Tack facing at sides.

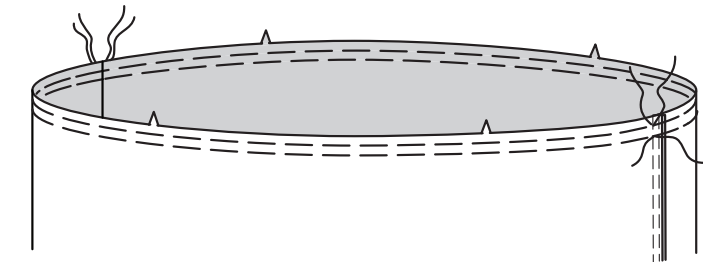


SKIRT A, C

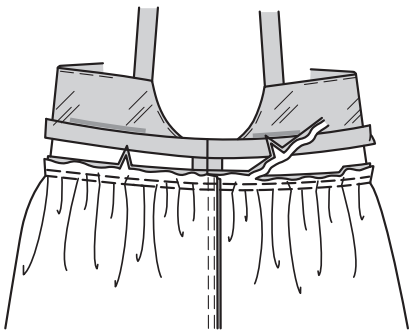
14. Stitch SKIRT FRONT AND BACK (4) sections together at sides in **DOUBLE-STITCHED** seams. Press seams toward one side.



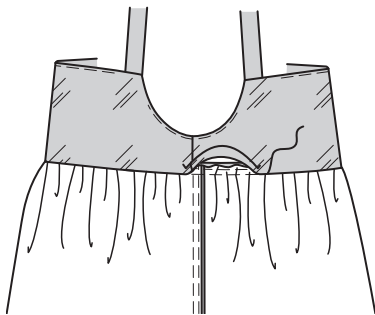
15. GATHER upper edge of skirt, as shown.



16. Pin skirt to bodice, matching centers and side seams, keeping bodice lining free. Adjust gathers; baste. Stitch. Stitch again 1/4" (6mm) away in seam allowance. Trim close to stitching. Press seam toward bodice.

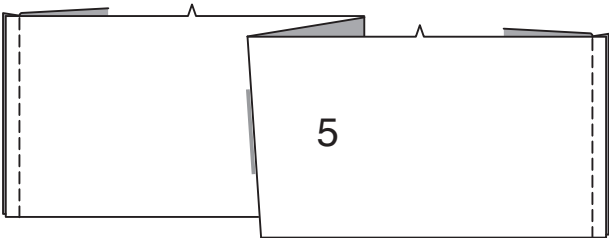


17. SLIPSTITCH pressed edge of bodice lining over seam.

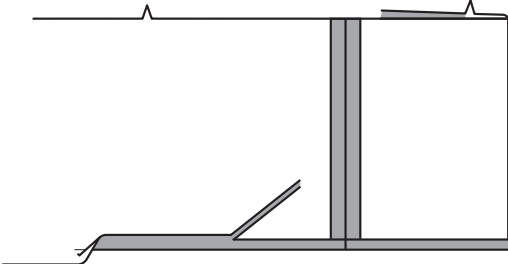


VIEW A:

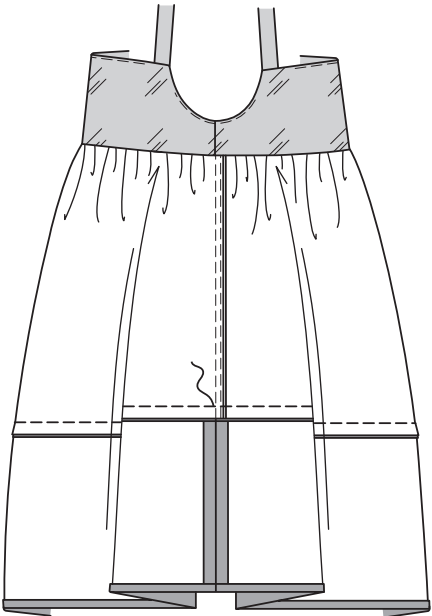
18. Stitch HEM BAND (5) sections together at sides.



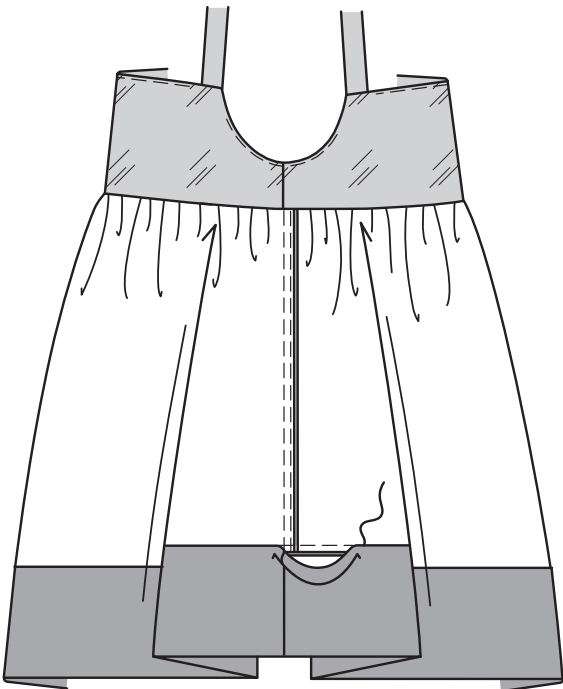
19. Turn in seam allowance on long unnotched edge of hem band. Press. Trim pressed seam allowance to 3/8" (1cm).



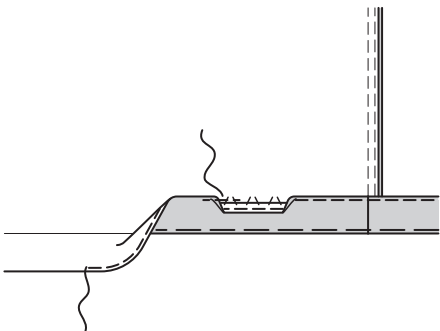
20. Pin hem band to skirt, matching centers and sides, having raw edges even. Stitch. Trim. Press seam toward band.



21. Turn hem band to inside along foldline; press. SLIPSTITCH pressed edge over seam.

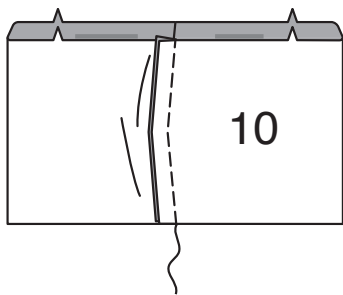


22. VIEW C: Turn up hem. Baste close to fold. Trim hem to an even width. FINISH raw edge. Sew hem in place. Press.

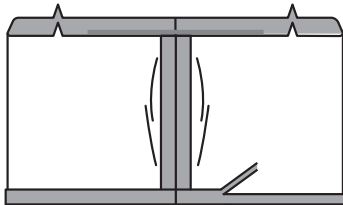


FINISHING B, D

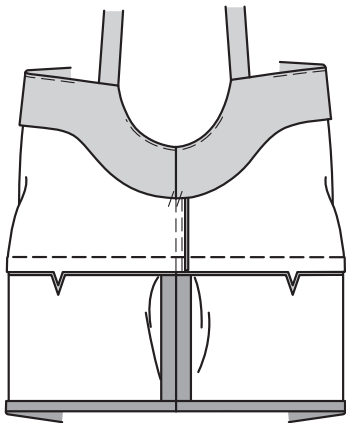
23. VIEW B: Stitch HEM BAND (10) sections together at sides.



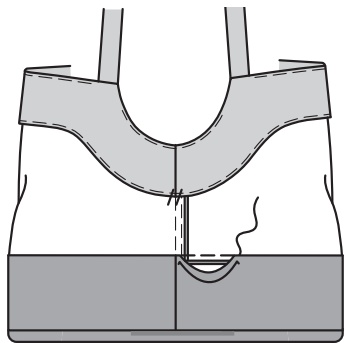
24. Turn in seam allowance on long unnotched edge of hem band. Press. Trim pressed seam allowance to 3/8" (1cm).



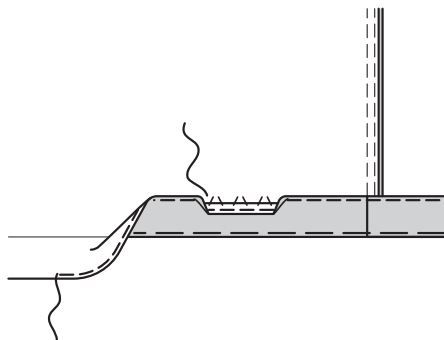
25. Pin hem band to top, matching centers and sides, having raw edges even. Stitch. Trim. Press seam toward band.



26. Turn hem band to inside along foldline; press. SLIPSTITCH pressed edge over seam.



27. VIEW D: Turn up hem. Baste close to fold. Trim hem to an even width. FINISH raw edge. Sew hem in place. Press.

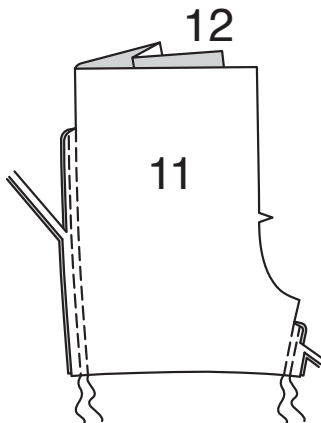


SHORTS E, PANTS F

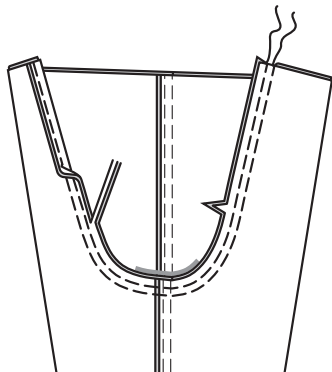
NOTE: Illustrated in shorter length, unless otherwise indicated.

FRONT AND BACK

1. Stitch FRONT (11) and BACK (12) together at inner leg and side in DOUBLE-STITCHED seams. Press seams toward back.

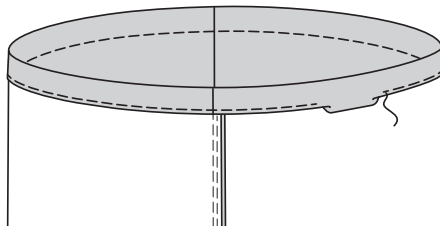


2. For crotch seam, turn one pant leg right side out; slip inside remaining pant leg. Stitch in a DOUBLE-STITCHED seam. Press seam to one side.

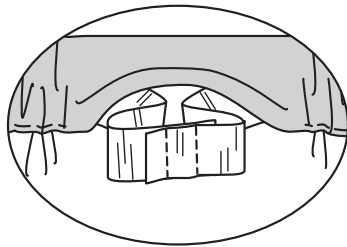


CASING

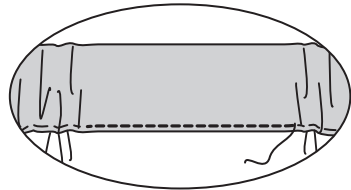
3. To form casing for elastic, turn upper edge of garment to inside along foldline, turning in 1/4" (6mm) on raw edge; press. Stitch, as shown, leaving an opening.



4. Cut elastic the measurement of waist plus 1" (2.5cm). Insert elastic through opening. Lap ends; hold with safety pin. Try on and adjust if necessary. Stitch ends of elastic securely.

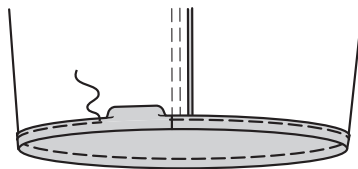


5. Stitch opening, stretching elastic while stitching.

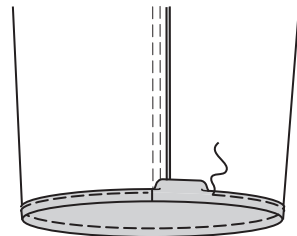


HEM

6. VIEW E: Make 5/8" (1.5cm) NARROW HEM at lower edge of short leg.



7. VIEW F: Make 5/8" (1.5cm) NARROW HEM at lower edge of pant leg.



FRANÇAIS

PLANS DE COUPE

⊕ Indique: pointe de poitrine, ligne de taille, de hanches et/ou avantbras. Ces mesures sont basées sur la circonférence du vêtement fini. (Mesures du corps + Aisance confort + Aisance mode) Ajuster le patron si nécessaire.

Les lignes épaisses sont les LIGNES DE COUPE, cependant, des rentrés de 1.5cm sont compris, sauf si indiqué différemment. Voir EXPLICATIONS DE COUTURE pour largeur spécifiée des rentrés.

Choisir le(s) plan(s) de coupe selon modèle/largeur du tissu/taille. Les plans de coupe indiquent la position approximative des pièces et peut légèrement varier selon la taille du patron.

Les plans de coupe sont établis pour tissu avec/sans sens. Pour tissu avec sens, pelucheux ou certains imprimés, utiliser un plan de coupe AVEC SENS.

ENDROIT DU PATRON	ENVERS DU PATRON	ENDROIT DU TISSU	ENVERS DU TISSU

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
* = WITH NAP/AVEC SENS
S/L = SELVAGE(S)/LISIÈRE(S)
AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
** = WITHOUT NAP/SANS SENS
F/P = FOLD/PLIURE
CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Disposer le tissu selon le plan de coupe. Si ce dernier indique...

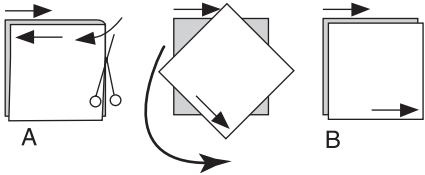
DROIT FIL—A placer sur le droit fil du tissu, parallèlement aux lisières ou au pli. Pour plan "avec sans," les flèches seront dirigées dans la même direction. (Pour fausse fourrure, placer la pointe de la flèche dans le sens descendant des poils.)

SIMPLE EPAISSEUR—Placer l'endroit sur le dessus. (Pour fausse fourrure, placer le tissu l'endroit dessous.)

DOUBLE EPAISSEUR

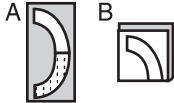
AVEC PLIURE—Placer endroit contre endroit.

✱ SANS PLIURE—Plier le tissu en deux sur la TRAME, endroit contre endroit. Couper à la pliure, de lisière à lisière (A). Placer les 2 épaisseurs dans le même sens du tissu, endroit contre endroit (B).



PLIURE—Placer la ligne du patron exactement sur la pliure NE JAMAIS COUPER sur cette ligne.

Si la pièce se présente ainsi...
• Couper d'abord les autres pièces, réservant du tissu (A).
Plier le tissu et couper la pièce sur la pliure, comme illustré (B).

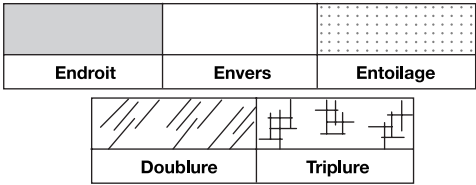


★ Couper d'abord les autres pièces, réservant pour la pièce en question.
Déplier le tissu et couper la pièce sur une seule épaisseur.
Couper régulièrement les pièces le long de la ligne de coupe indiquée pour la taille choisie, coupant les crans vers l'extérieur.
Marquer repères et lignes avant de retirer le patron.
(Pour fausse fourrure, marquer sur l'envers du tissu.)
Note: Les parties encadrées avec des pointillées sur les plans de coupe (a! b! c!) représentent les pièces coupées d'après les mesures données.

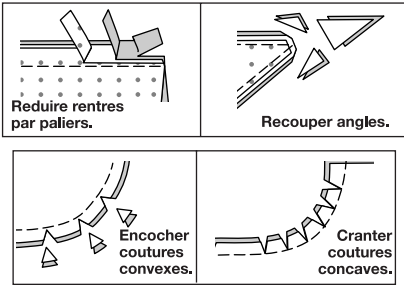
EXPLICATIONS DE COUTURE

RENTRES DE COUTURE COMPRIS
Les rentrés sont tous de 1.5cm, sauf si indiqué différemment.

LEGENDE DES CROQUIS



Au fur et à mesure de l'assemblage, repasser les rentrés ensemble puis ouverts, sauf si contre indiqué. Pour aplatir les coutures, cranter les rentrés où nécessaire.



GLOSSAIRE

Les termes techniques, imprimés en **CARACTÈRES GRAS** au cours de l'assemblage, sont expliqués ci-dessous.

DOUBLE - PIQÛRE - Piquer sur la ligne de couture ; piquer de nouveau à 6 mm sur le rentré au point droit OU au point de zigzag. Égaliser les rentrés près de la seconde piqûre OU surfiler à la surjeteuse.

FINIR - Piquer à 6 mm du bord non fini et finir avec une des méthodes suivantes : (1) couper aux ciseaux à denteler OU (2) surfiler OU (3) replier le long de la piqûre et piquer près de la pliure OU (4) Finir à la surjeteuse.

FACULTATIF POUR LES OURLETS : Si désiré, poser un extra-fort (ruban bordure).

FRONCER - Piquer à grands points sur la ligne de couture, puis à 6 mm à l'intérieur du rentré. Tirer les fils canette à l'ajustage.

OURLET ÉTROIT- Replier l'ourlet, presser en répartissant l'ampleur si nécessaire. Déplier l'ourlet. Replier de nouveau en faisant coïncider le bord non fini avec la pliure ; presser. Replier le long du pli ; piquer.

POINTS COULÉS - Glisser l'aiguille dans le bord plié et faire un point au-dessous dans le vêtement, ne prenant qu'un seul fil.

SURPIQUER - En utilisant le pied presseur comme un guide, sur l'endroit, piquer à 6 mm du bord, de la couture ou d'une autre piqûre, ou surpiquer comme spécifié.

TUTORIELS DE COUTURE



Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur simplicity.com/sewingtutorials.

INSTRUCTIONS DE COUTURE

ROBE A, C, HAUT B, D

NOTE : Au-dessous de chaque sous-titre, les croquis montrent le premier modèle, sauf indiqué différemment.

ENTOILAGE B, D

1. Biaiser les coins de l'ENTOILAGE, comme illustré. Faire adhérer sur l'envers de chaque pièce correspondante en TISSU, en suivant la notice d'utilisation.

DEVANT ET DOS

2. MODÈLES A, C : piquer une pièce du CORSAGE DEVANT (1) et du CORSAGE DOS (2) ensemble sur les côtés. (Les pièces restantes du corsage seront utilisées pour la doublure.)

3. MODÈLES B, D : piquer le DEVANT (6) et le DOS (7) ensemble sur les côtés en coutures à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser les coutures vers le dos.

TOUS LES MODÈLES :

4. Endroit contre endroit, plier chaque pièce de la BRETELLE (3) sur la ligne de pliure. Piquer, en laissant le bout avec symboles ouvert. Égaliser.

5. Retourner. Presser. Bâtir ensemble les bords non finis.

6. MODÈLES A, C : sur l'endroit, épingler les bretelles sur les bords supérieurs du corsage, en faisant coïncider les symboles et ayant les bords non finis au même niveau. Bâtir.

7. MODÈLES B, D : sur l'endroit, épingler les bretelles sur les bords supérieurs du haut, en faisant coïncider les symboles et ayant les bords non finis au même niveau. Bâtir.

MODÈLES A, C :

Préparer la DOUBLURE de corsage comme décrit pour le corsage, sans considérer les bretelles.

8. Replier le rentré sur le bord inférieur de la doublure de corsage ; presser. Couper le rentré pressé à 1 cm.

9. Épingler la doublure de corsage sur le corsage, ayant les bords non finis au même niveau. Piquer le bord supérieur et de l'emmanchure. Égaliser. **SOUS-PIQUER** la doublure aussi loin que possible.

10. Retourner la doublure vers l'intérieur, en retournant les bretelles à l'endroit. Presser.

MODÈLES B, D :

11. Piquer la PAREMENTURE DEVANT (8) et la PAREMENTURE DOS (9) ensemble sur les côtés. FINIR le bord sans encoche.

12. Épingler la parementure sur le haut, ayant les bords non finis au même niveau. Piquer le bord supérieur et de l'emmanchure. Égaliser. **SOUS-PIQUER** la parementure aussi loin que possible.

13. Retourner la parementure vers l'intérieur, en retournant les bretelles à l'endroit. Bâtir la parementure sur les côtés.

JUPE A, C

14. Piquer les pièces de la JUPE DEVANT ET DOS (4) ensemble sur les côtés en coutures à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser les coutures vers un côté.

15. FRONCER le bord supérieur de la jupe, comme illustré.

16. Épingler la jupe sur le corsage, en faisant coïncider les milieux et les coutures latérales, en maintenant la doublure de corsage libre. Tirer sur le fil de fronces ; bâtir. Piquer, puis piquer à 6 mm du rentré. Égaliser près de la piqûre. Presser la couture vers le corsage.

17. Coudre le bord pressé de la doublure de corsage par-dessus la couture aux **POINTS COULÉS**.

MODÈLE A :

18. Piquer les pièces de la BANDE D'OURLET (5) ensemble sur les côtés.

19. Replier le rentré sur le long bord sans encoche de la bande d'ourlet. Presser. Couper le rentré pressé à 1 cm.

20. Épingler la bande d'ourlet sur la jupe, en faisant coïncider les milieux et les côtés, ayant les bords non finis au même niveau. Piquer. Égaliser. Presser la couture vers la bande.

21. Retourner la bande d'ourlet vers l'intérieur le long de la ligne de pliure ; presser. Coudre le bord pressé par-dessus la couture aux **POINTS COULÉS**.

22. MODÈLE C : relever l'ourlet. Bâtir près de la pliure. Couper l'ourlet à une largeur uniforme. FINIR le bord non fini. Coudre l'ourlet sur place. Presser.

FINITION B, D

23. MODÈLE B : piquer les pièces de la BANDE D'OURLET (10) ensemble sur les côtés.

24. Replier le rentré sur le long bord sans encoche de la bande d'ourlet. Presser. Couper le rentré pressé à 1 cm.

25. Épingler la bande d'ourlet sur la partie supérieure, en faisant coïncider les milieux et les côtés, ayant les bords non finis au même niveau. Piquer. Égaliser. Presser la couture vers la bande.

26. Retourner la bande d'ourlet vers l'intérieur le long de la ligne de pliure ; presser. Coudre le bord pressé par-dessus la couture aux **POINTS COULÉS**.

27. MODÈLE D : relever un ourlet. Bâtir près de la pliure. Égaliser l'ourlet à une largeur uniforme. **FINIR** le bord non fini. Coudre l'ourlet sur place. Presser.

SHORT E, PANTALON F

NOTE : Les croquis montrent le modèle plus court, sauf indiqué différemment.

DEVANT ET DOS

1. Piquer le DEVANT (11) et le DOS (12) ensemble sur la partie intérieure de la jambe et le côté en coutures à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser les coutures vers le dos.

2. Pour la couture d'entrejambe, retourner une jambe à l'endroit ; enfiler dans l'autre jambe. Piquer en couture à **DOUBLE-PIQÛRE**. Presser la couture vers un côté.

COULISSE

3. Pour former la coulisse de l'élastique, retourner le bord supérieur du vêtement vers l'intérieur le long de la ligne de pliure, en repliant 6 mm sur le bord non fini ; presser. Piquer, comme illustré, en laissant une ouverture.

4. Couper l'élastique de la mesure de la taille plus 2.5 cm. Insérer l'élastique dans l'ouverture. Superposer les extrémités et les fixer en utilisant une épingle de sûreté. Essayer et ajuster si nécessaire. Piquer solidement les extrémités de l'élastique.

5. Piquer l'ouverture, en étendant l'élastique au fur et à mesure.

OURLET

6. MODÈLE E : faire un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm sur le bord inférieur de la jambe du short.

7. MODÈLE F : faire un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm sur le bord inférieur de la jambe du pantalon.